



# Sapelmeca

**LEISTER**

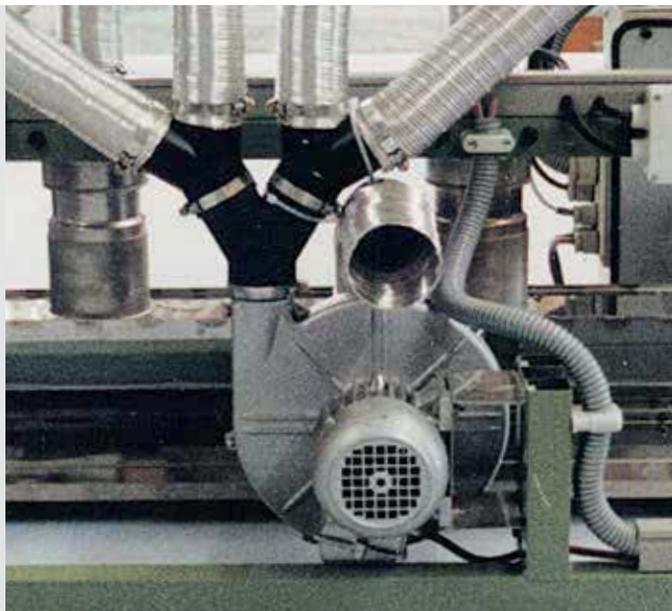
France



**SOUFFLERIES  
&  
CONVERTISSEURS  
DE FREQUENCE**

**Extrait du catalogue complet  
Process Heat 2018**

**Swiss Made  
Quality** ✓



## Soufflerie / Convertisseur de fréquence

RBR	54
SILENCE	55
ASO	56
ROBUST	57
AIRPACK	58
MONO	59
Accessoires	60 / 61
Convertisseur de fréquence	62
Tableau de conversion	63



# Radial Blower Recirculation RBR: Le spécialiste du recyclage.

Grâce à sa construction, le RBR peut supporter côté admission des températures d'air allant jusqu'à 350°C et est donc parfaitement adapté au recyclage des gaz de combustion. Des systèmes à air chaud « recyclant » les gaz de combustion sortant du processus et contribuant ainsi grandement aux économies d'énergie et d'argent peuvent être montés avec les chauffe-air à double flasque du type DF-R et un autre accessoire.

Soufflerie à moyenne pression

## RBR



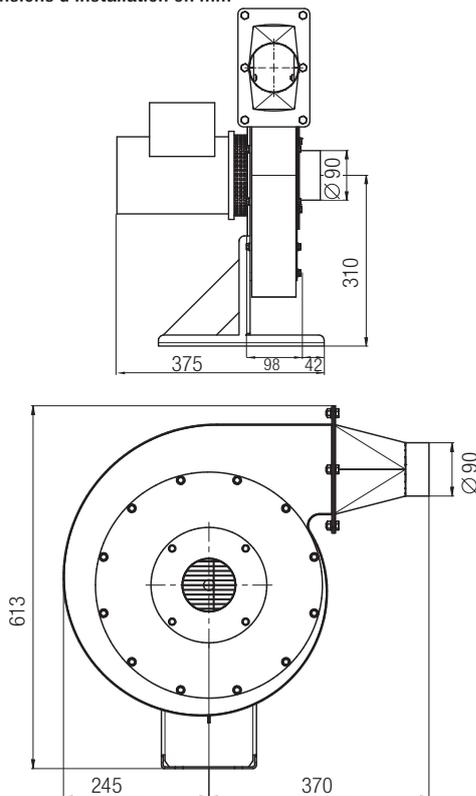
Nouveau

### Caractéristiques techniques RBR

Type de construction : Compresseur centrifuge

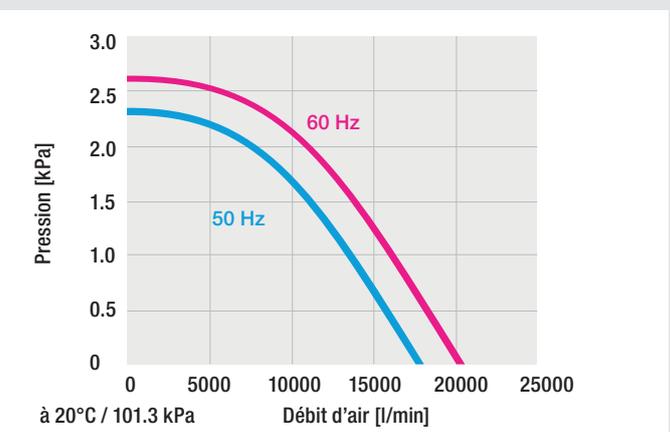
Fréquence	Hz	50	60
Débit d'air (20 °C)	l/min	18000	20000
Pression statique	kPa	2.2	2.5
Température ambiante max.	°C	60	60
Température maxi d'entrée d'air	°C	350	350
Niveau sonore	dB(A)	61	61
Type de protection (IEC 60529)		IP 54	IP 54
Ouverture d'aspiration (extérieur)	mm	Ø 90	Ø 90
Ouverture de sortie (extérieur)	mm	Ø 90	Ø 90
Poids	kg	19.0	19.0
Signe de conformité		CE	CE
Classe de protection I		⊕	⊕
Pilotable avec FC (page 62), 20 – 60 Hz			

Dimensions d'installation en mm



Tension	V ~ 50 Hz	3 x 230 / 400
	V ~ 60 Hz	3 x 277 / 480
Puissance	W	550 / 660
<b>Sans câble</b>	<b>No. Article</b>	<b>156.049</b>

Autres versions sur demande



Accessoires

# SILENCE : La turbine silencieuse.

Sans soufflerie il ne peut y avoir d'air ! Lors de processus industriels, une soufflerie alimente souvent simultanément plusieurs réchauffeurs d'air. Ces souffleries se caractérisent par une grande puissance et une construction compacte. Durables et sans entretien, elles sont le fruit d'une qualité sans compromis et de dizaines d'années d'expérience. La soufflerie à moyenne pression SILENCE fonctionne très silencieusement 61 dB(A). Développée spécifiquement pour des conditions d'opération avec des températures d'entrée d'air de 100°C à 200°C et fonctionne sans problème avec des températures ambiantes allant jusqu'à 75°C.

Soufflerie à moyenne pression

## SILENCE

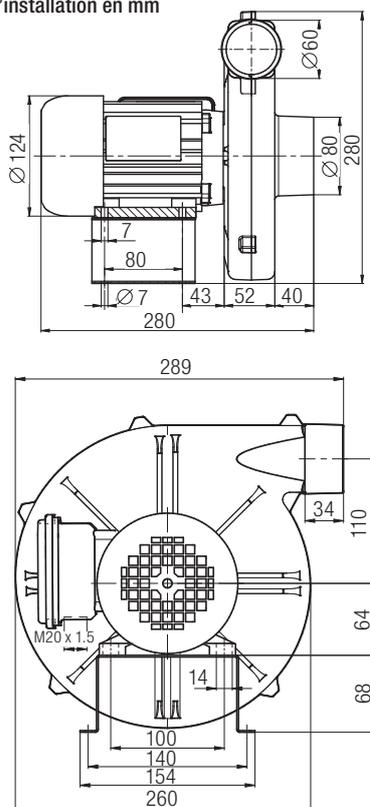


### Caractéristiques techniques SILENCE

Type de construction : Compresseur centrifuge

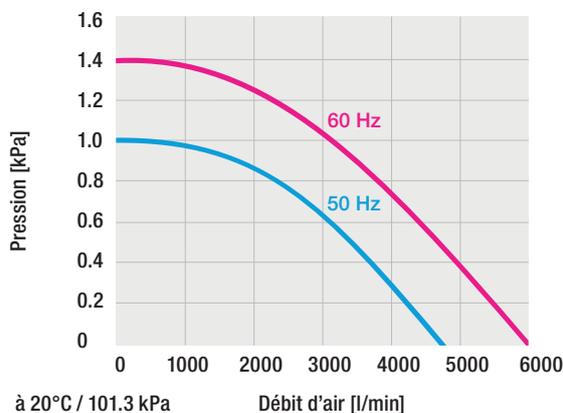
Fréquence	Hz	50	60
Débit d'air (20 °C)	l/min	4700	6000
Pression statique	kPa	1.0	1.4
Température ambiante max.	°C	75	75
Température maxi d'entrée d'air	°C	200	200
Niveau sonore	dB(A)	61	61
Type de protection (IEC 60529)		IP 54	IP 54
Ouverture d'aspiration (extérieur)	mm	Ø 80	Ø 80
Ouverture de sortie (extérieur)	mm	Ø 60	Ø 60
Poids	kg	9.0	9.0
Signe de conformité		CE (ErP n/a)	CE (ErP n/a)
Classe de protection I		⊕	⊕
Pilotable avec FC (page 62), 20 – 80 Hz			

### Dimensions d'installation en mm



Tension	V ~ 50 Hz V ~ 60 Hz	1 x 230	3 x 230 / 400 3 x 440 – 480
Puissance	W	250	250
<b>Sans câble</b>	<b>No. Article</b>		<b>103.507</b>
<b>Câble de 3 m / Prise Euro</b>	<b>No. Article</b>	<b>103.510</b>	

Autres versions sur demande



Accessoires



# ASO : Géant par son volume d'air.

A 60 Hz, ASO produit 15 900 l/min. Avec les accessoires adéquats, il peut approvisionner simultanément plusieurs réchauffeurs d'air de Leister.

Soufflerie à moyenne pression

## ASO

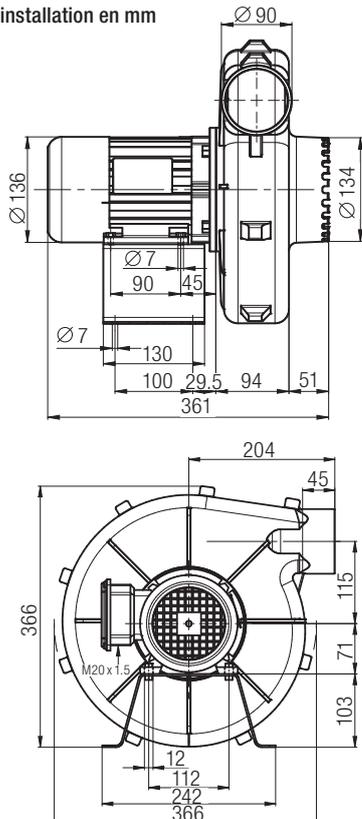


### Caractéristiques techniques ASO

Type de construction : Compresseur centrifuge

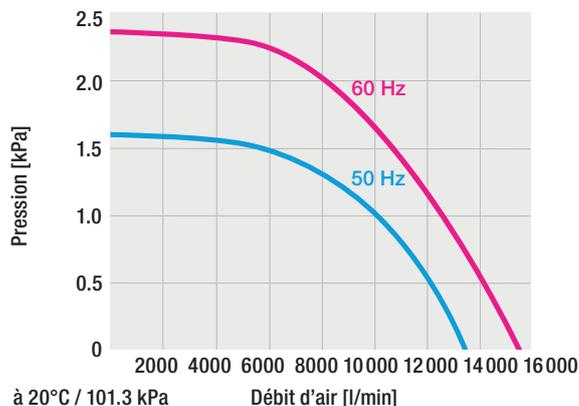
Fréquence	Hz	50	60
Débit d'air (20 °C)	l/min	13 500	15 900
Pression statique	kPa	1.6	2.4
Température ambiante max.	°C	60	60
Température maxi d'entrée d'air	°C	200	200
Niveau sonore	dB (A)	70	70
Type de protection (IEC 60529)		IP 54	IP 54
Ouverture d'aspiration (extérieur)	mm	Ø 134	Ø 134
Ouverture de sortie (extérieur)	mm	Ø 90	Ø 90
Poids	kg	15.0	15.0
Signe de conformité		CE	CE
Classe de protection I		⊕	⊕
Pilotable avec FC (page 62), 20 – 60 Hz			

### Dimensions d'installation en mm



Tension	V ~ 50 Hz	1 x 230	3 x 230 / 400
	V ~ 60 Hz		3 x 440 - 480
Puissance	W	550	550
Sans câble	No. Article		103.527
<b>Câble de 3 m / Prise Euro</b>	<b>No. Article</b>	<b>103.530</b>	

Autres versions sur demande



Accessoires



# ROBUST : Elle porte bien son nom.

Construction très compacte et grande puissance. Grâce à l'efficace isolation phonique, il est très silencieux, peut-être monté dans toutes les positions. Elle est en outre indestructible, même dans les pires conditions d'utilisation et en fonctionnement continu.

Soufflerie à haute pression

## ROBUST

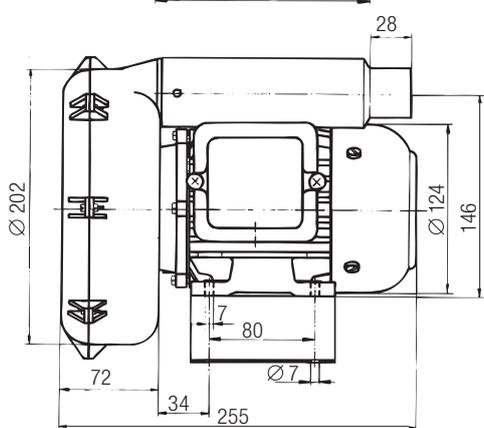
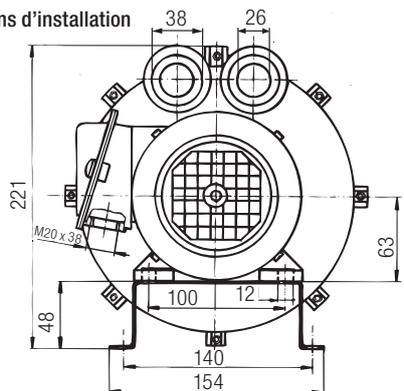


### Caractéristiques techniques ROBUST

Type de construction : Compresseur à canal latéral

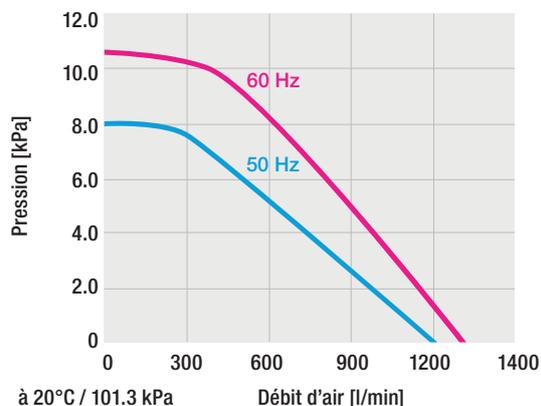
Fréquence	Hz	50	60
Débit d'air (20 °C)	l/min	1200	1300
Pression statique	kPa	8.0	10.5
Température ambiante max.	°C	60	60
Température maxi d'entrée d'air	°C	60	60
Niveau sonore	dB(A)	62	62
Type de protection (IEC 60529)		IP 54	IP 54
Ouverture d'aspiration (extérieur)	mm	Ø 38	Ø 38
Ouverture de sortie (extérieur)	mm	Ø 38	Ø 38
Poids	kg	8.0	8.0
Signe de conformité		CE	CE
Classe de protection I		⊕	⊕
Pilotable avec FC (page 62), 20 – 60 Hz			

Dimensions d'installation en mm



Tension	V ~ 50 Hz	1× 120	1× 230	3 × 230 / 400
	V ~ 60 Hz			3 × 440 – 480
Puissance	W	250	250	250
Sans câble	No. Article	103.434		103.429
Câble de 3 m / Prise Euro	No. Article		103.432	

Autres versions sur demande



Accessoires



Soufflerie  
Convertisseurs

# AIRPACK : Elle met la pression.

Si une pression de l'air élevée est requise, l'AIRPACK est la solution idéale ! Ce modèle peut être utilisé partout où des débits d'air importants à haute pression sont requis. Grâce à ses performances, elle peut alimenter simultanément plusieurs chauffe-air de Leister. L'AIRPACK fournit une pression suffisante pour alimenter efficacement les buses de soufflage Leister.

Soufflerie à haut pression

## AIRPACK

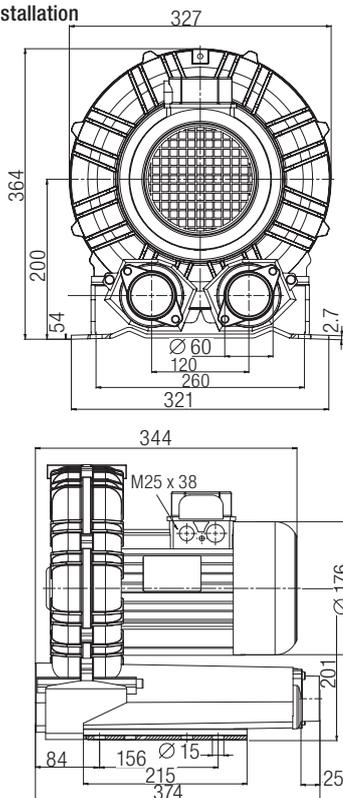


### Caractéristiques techniques AIRPACK

Type de construction : Compresseur à canal latéral

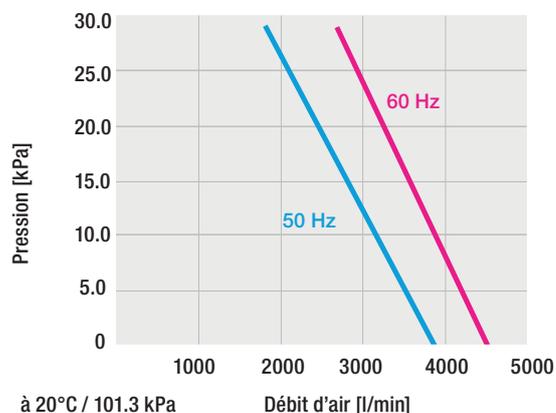
Fréquence	Hz	50	60
Débit d'air (20 °C)	l/min	3900	4500
Pression statique	kPa	30.0	30.0
Température ambiante max.	°C	40	40
Température maxi d'entrée d'air	°C	40	40
Niveau sonore	dB (A)	73	73
Type de protection (IEC 60529)		IP 54	IP 54
Ouverture d'aspiration (extérieur)	mm	Ø 60	Ø 60
Ouverture de sortie (extérieur)	mm	Ø 60	Ø 60
Poids	kg	26	26
Signe de conformité		CE	CE
Classe de protection I		⊕	⊕
Pilotable avec FC (page 62), 20 – 60 Hz			

Dimensions d'installation  
en mm



Tension	V ~ 50 Hz	3 x 230 / 400
	V ~ 60 Hz	3 x 440 – 480
Puissance	W	2200
<b>Sans câble</b>	<b>No. Article</b>	<b>119.358</b>

Autres versions sur demande



Accessoires



## MONO : Compact à puissance élevée.

En dépit de ses faibles dimensions, cette soufflerie MONO 6 SYSTEM de conception nouvelle fournit un débit d'air impressionnant de 600 l/minute maximum. La possibilité de réglage du débit d'air est une fonctionnalité nouvelle qui se règle soit directement sur l'appareil avec l'unité de commande « e-Drive » soit via l'interface de commande externe par commande externe. La soufflerie peut ainsi être parfaitement adaptée à chaque application. La soufflerie est prédestinée, grâce à son moteur sans maintenance et sans charbon, à une utilisation longue durée.

Soufflerie à haute pression

### MONO<sup>6</sup> SYSTEM

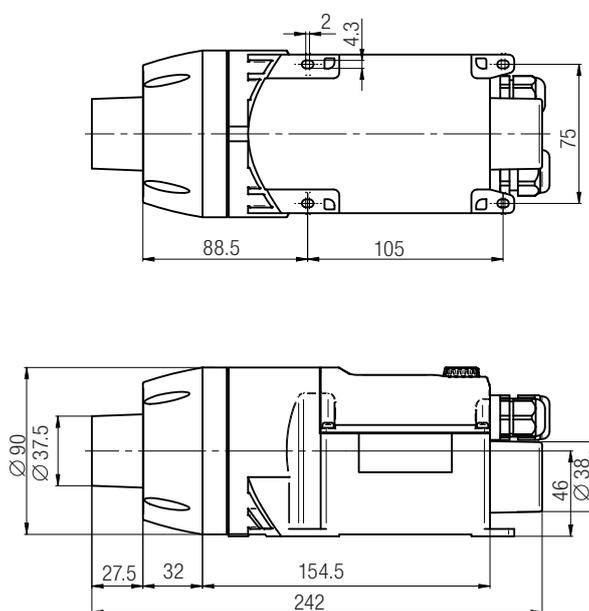


#### Caractéristiques technique

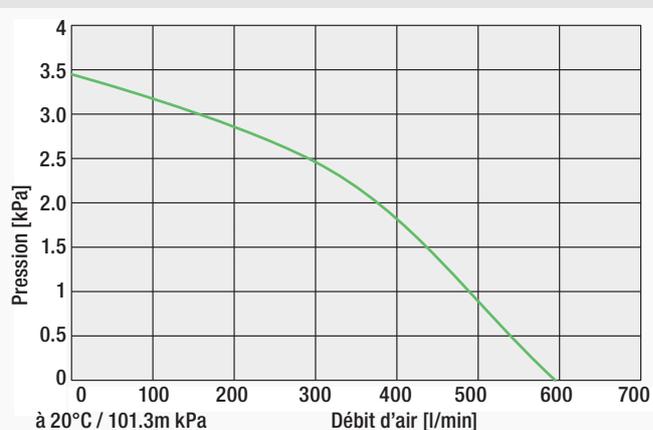
Fréquence	Hz	50 / 60
Débit d'air (20°C)	l/min	250 – 600
Pression statique	kPa	3.6
Température ambiante	°C	60
Ouverture d'aspiration (extérieur)	mm	Ø 38
Poids avec 3 m de câble	kg	1.0
Signe de conformité		CE (ErP n/a)
Classe de protection II		□

Tension	V ~	230	120
Puissance	W	120	120
No. Article		146.702	149.638

#### Dimensions d'installation en mm



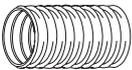
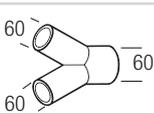
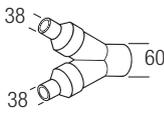
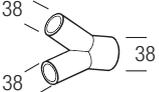
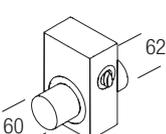
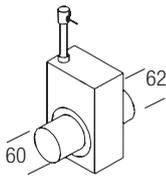
- Régulation du débit d'air
- Petite et performante
- Unité de commande « e-Drive »
- Moteur sans charbon
- Protection de l'appareil
- Interface système
- Pattes de montage



Accessoires

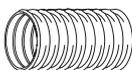


## Accessoires SILENCE (∅ 60 mm)

	<b>107.288</b> Tuyau d'air ∅ 60 mm en PVC
	<b>107.287</b> Bride de serrage pour tuyau de ∅ 60 mm
	<b>107.240</b> Obturateur ∅ 60 mm, montable sur adaptateur 107.238 und 107.278
	<b>107.294</b> Filtre en acier inoxydable, emboîtable sur la partie servant à l'aspiration
	<b>110.887</b> Condensateur de moteur 230 V
	<b>107.291</b> Adaptateur pour raccordement de tuyau avec 1 sortie d'air ∅ 38 mm, emboîtable sur le tuyau d'évacuation d'air
	<b>107.278</b> Adaptateur pour raccordement de tuyau, emboîtable sur le tuyau d'évacuation d'air
	<b>107.292</b> Adaptateur pour raccordement de tuyau avec 2 sorties d'air ∅ 38 mm, tuyau, emboîtable sur le tuyau de soufflerie
	<b>107.293</b> Adaptateur pour raccordement de tuyau, emboîtable sur adaptateur 107.292
	<b>107.295</b> Régulateur d'air à actionnement manuel Dimensions 214 × 88 × 133 mm
	<b>107.296</b> Interrupteur de courant d'air marche-arrêt. Le courant d'air en direction du réchauffeur d'air est interrompu (pneumatiquement/5 bars) Dimensions 214 × 88 × 133 mm

Buses spéciales sur demande. Nous déclinons toute garantie en cas d'utilisation de souffleries, de compresseurs et d'éléments d'accessoires non produits par nos soins.

## Accessoires ASO (∅ 90 mm)

	<b>107.237</b> Tuyau d'air ∅ 90 mm en PVC
	<b>107.236</b> Bride de serrage pour tuyau de ∅ 90 mm
	<b>107.239</b> Filtre en acier inoxydable, emboîtable sur la partie servant à l'aspiration
	<b>111.771</b> Condensateur de moteur 230 V
	<b>107.238</b> Adaptateur pour raccordement de tuyau, emboîtable sur le tuyau d'évacuation d'air

## Accessoires MONO (∅ 38 mm)

	<b>153.245</b> Filtre en acier inoxydable kit, emboîtable sur la partie servant à l'aspiration ∅ 38 mm
	<b>107.286</b> Tuyau d'air ∅ 38 mm en PVC
	<b>107.287</b> Bride de serrage

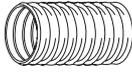
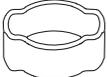
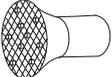
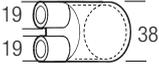
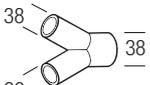
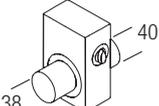
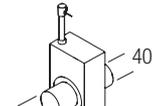
## Accessoires RBR (∅ 90 mm)

	<b>152.439</b> Tuyau d'air HT DN60 isolé 2 m <b>152.440</b> Tuyau d'air HT DN60 isolé 5 m <b>155.419</b> Tuyau d'air HT DN90 isolé 2 m <b>155.420</b> Tuyau d'air HT DN90 isolé 5 m
	<b>152.518</b> Bride de serrage à l'intérieur pour tuyau de HT DN60 type de pont 55 - 75 mm <b>152.519</b> Bride de serrage à l'extérieur pour tuyau de HT DN60 type de pont 85 - 105 mm <b>155.421</b> Bride de serrage à l'intérieur pour tuyau de HT DN90 type de pont 95 - 115 mm <b>155.422</b> Bride de serrage à l'extérieur pour tuyau de HT DN90 type de pont 125 - 145 mm

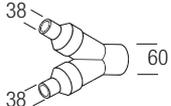
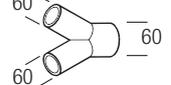
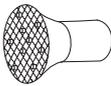
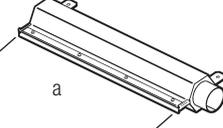
La combinaison de buses de soufflage et de souffleries permet un séchage rapide et efficace de bouteilles de boissons.



## Accessoires ROBUST (∅ 38 mm)

	<b>113.859</b> Tuyau d'air ∅ 14 mm en PVC <b>107.350</b> Tuyau d'air ∅ 19 mm en PVC <b>107.286</b> Tuyau d'air ∅ 38 mm en PVC
	<b>107.290</b> Bride de serrage pour tuyau de 19 mm
	<b>107.242</b> Obturateur ∅ 19 mm, montable sur adaptateur 107.298
	<b>107.354</b> Filtre en acier inoxydable, emboîtable sur la partie servant à l'aspiration
	<b>108.623</b> Condensateur de moteur 230 V~ <b>104.017</b> Condensateur de moteur 120 V~
	<b>107.298</b> Adaptateur pour connexion de tuyau, emboîtable sur soufflantes et adaptateurs 107.293
	<b>107.281</b> Adaptateur pour connexion de tuyau (∅ 38 mm), 3 sorties à 14 mm
	<b>107.287</b> Bride de serrage pour tuyau de ∅ 38 mm et ∅ 60 mm
	<b>107.241</b> Obturateur ∅ 38 mm, montable sur adaptateur 107.292 et 107.293
	<b>107.293</b> Adaptateur pour raccordement de tuyau, emboîtable sur le tuyau d'évacuation d'air
	<b>108.755</b> Régulateur d'air à actionnement manuel avec interrupteur marche-arrêt Dimensions 214 × 88 × 133 mm
	<b>107.299</b> Interrupteur de courant d'air marche-arrêt. Le courant d'air en direction du réchauffeur d'air est interrompu (pneumatiquement/5 bars) Dimensions 214 × 88 × 133 mm

## Accessoires AIRPACK (∅ 60 mm)

	<b>107.287</b> Bride de serrage pour tuyau de ∅ 38 mm et ∅ 60 mm
	<b>107.241</b> Obturateur ∅ 38 mm, montable sur adaptateur 107.292 et 107.293
	<b>107.288</b> Tuyau d'air ∅ 60 mm en PVC
	<b>107.240</b> Obturateur ∅ 60 mm, montable sur adaptateur 107.278
	<b>107.291</b> Adaptateur pour raccordement de tuyau avec 1 sortie d'air ∅ 60 mm, emboîtable sur le tuyau d'évacuation d'air
	<b>107.292</b> Adaptateur pour raccordement de tuyau avec 2 sorties d'air ∅ 38 mm, Tuyau, emboîtable sur le tuyau de soufflante
	<b>107.278</b> Adaptateur pour raccordement de tuyau, emboîtable sur le tuyau d'évacuation d'air
	<b>110.895</b> Filtre en acier inoxydable, emboîtable sur la partie servant à l'aspiration
	Buse d'évacuation, déplaçable, avec réglage de l'orifice d'évacuation de 1 – 5.5 mm <b>125.907</b> a = 300 mm <b>125.908</b> a = 482.6 mm Connexion ∅ 60 mm

Buses spéciales sur demande  
Nous déclinons toute garantie en cas d'utilisation de soufflantes, de compresseurs et d'éléments d'accessoires non produits par nos soins.

# Convertisseur de fréquence : Encore plus de puissance pour les souffleries Leister.

Parce que la quantité d'air et la puissance de chauffage peuvent être réglées indépendamment l'une de l'autre d'une manière précise et reproductible, les convertisseurs de fréquence M 100-012 et M 100-034 améliorent l'exécution des processus à air chaud. Ils permettent aux souffleries de tourner plus rapidement que la fréquence du secteur et réduisent ainsi les coûts système.

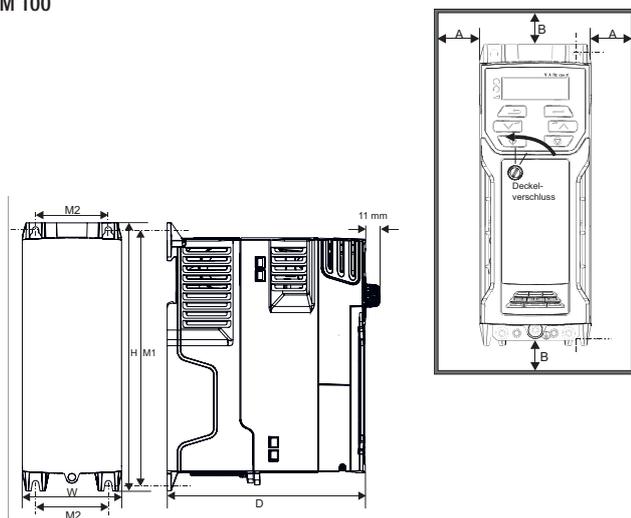
Convertisseur de fréquence  
**M 100-012**



Convertisseur de fréquence  
**M 100-034**



Dimensions d'installation en mm  
**M 100**



Converter size	H	W	D	M1	M2	∅	A	B
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
<b>M 100-012</b>	160	75	130	143	53	5	0	100
<b>M 100-034</b>	226	90	160	215	70.7	5		

Caractéristiques techniques

		<b>M 100-012</b>	<b>M 100-034</b>
Tension d'entrée	V	1 x 200 - 240	3 x 380 - 480
Puissance max. de la soufflerie	W	750	2200
Fréquence	Hz	50 / 60	50 / 60
Courant d'entrée typ. à pleine charge	A	10.4	9.6
Courant nominal de sortie (100%)	A	4.2	5.6
Poids	kg	0.7	1.4
Signe de conformité		<b>CE</b>	<b>CE</b>
Signe de protection		<b>UL</b>	<b>UL</b>
Classe de protection I		<b>⊕</b>	<b>⊕</b>
<b>No. Article</b>		<b>153.358</b>	<b>153.474</b>